



# **Rapport explicatif des résultats financiers 2013 de la Ville de Lévis**

Le 25 avril 2014

Direction des finances  
et des services administratifs

## TABLEAU SOMMAIRE DES PRINCIPAUX ÉCARTS NETS

Revenus nets additionnels	1 687 000 \$
Dépenses nettes moindres	4 688 000 \$
Excédent de fonctionnement de l'année 2013	6 375 000 \$
Budget adopté de l'année 2013	
- Total des revenus	223 276 042 \$
- Affectation de l'excédent de fonctionnement	2 448 958 \$
	225 725 000 \$
Pourcentage de l'excédent de fonctionnement sur le budget 2013	2.8%

### PRINCIPAUX ÉCARTS NETS DE PLUS DE 100 000 \$

<b>Revenus nets</b>	<b>Écart favorable (défavorable)</b>
Taxes et paiements tenant lieu de taxes	498 000 \$
Entente de partenariat fiscal et financier	447 000 \$
Droits sur les mutations immobilières (Budget : 6 M\$)	324 000 \$
Redevances pour élimination des matières résiduelles	204 000 \$
Revenus recouvrables à la Direction des infrastructures - plus de travaux que prévu	194 000 \$
Intérêts sur revenus de placements et sur arrérages de taxes	187 000 \$
Mâchoires de vie et autres interventions à la Direction du service de la sécurité incendie	147 000 \$
Renouvellement d'un contrat 9-1-1 dont l'échéance était le 30 avril 2013	144 000 \$
Enfouissement de fils Côte du Passage - facturation 10% frais d'administration	102 000 \$
Nouveaux barèmes en 2013 du remboursement de la subvention du ministère de la Sécurité publique pour le service d'escouade régionale mixte	(132 000) \$
Compensation pour la collecte sélective	(166 000) \$
Baisse des amendes et pénalités (Budget : 3,4 M\$)	(416 000) \$
Autres revenus inférieurs à 100 000 \$	154 000 \$
<b>Revenus nets additionnels</b>	<b>1 687 000 \$</b>

## PRINCIPAUX ÉCARTS NETS DE PLUS DE 100 000 \$

<u>Dépenses nettes</u>	<b>Écart favorable (défavorable)</b>
Écart dans la masse salariale pour l'ensemble des directions	2 001 000 \$
Impact net du service de dette	855 000 \$
Opérations de déneigement	612 000 \$
Cotisations de l'employeur traitées globalement	404 000 \$
Redressement du versement de la contribution financière au Centre Bruno-Verret	200 000 \$
Coûts et quantités moins élevés que prévu aux matières résiduelles	176 000 \$
Économie pour les libérations syndicales	167 000 \$
Objectif d'efficience et d'efficacité	155 000 \$
Budget de recherche non utilisé	145 000 \$
Dépenses moindres - immobilisations à même les revenus	141 000 \$
Coût de l'alun et des autres produits chimiques inférieur à la prévision	113 000 \$
Excédent du maximum autorisé des réserves de déneigement, consommation d'énergie et cours d'eau	113 000 \$
Dépenses moindres de subventions aux propriétaires - SHQ / LAAA-Réno Village	100 000 \$
Besoins en services juridiques en droit du travail plus élevés que prévu	(114 000) \$
Consommation d'énergie plus élevée que prévu	(126 000) \$
Provisions pour mauvaises créances plus élevées que prévu	(138 000) \$
Plus de dépenses d'aqueduc et d'égout	(186 000) \$
Nouvelle entente pour le traitement des matières recyclables	(219 000) \$
Dépassement des frais d'élection	(272 000) \$
Dépenses liées aux fortes pluies du 31 mai 2013	(325 000) \$
Autres dépenses inférieures à 100 000 \$	886 000 \$
<b>Dépenses nettes moindres</b>	<b>4 688 000 \$</b>
<b>Revenus nets additionnels</b>	<b>1 687 000 \$</b>
<b>EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT DE L'ANNÉE 2013</b>	<b>6 375 000 \$</b>

**EXCÉDENTS DE FONCTIONNEMENT NON AFFECTÉS ET AFFECTÉS**

<b>Excédent de fonctionnement non affecté</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>15 246 000 \$</b>	<b>10 173 000 \$</b>
<b>Affectation au budget de l'année suivante</b>	(2 047 000) \$	(2 344 000) \$
<b>Redressement de la contribution financière au Centre Bruno-Verret</b>	(1 200 000) \$	- \$
<b>Renflouement de réserves financières :</b>		
Autoassurance	(600 000) \$	(550 000) \$
Assignations temporaires	(500 000) \$	(100 000) \$
Cours d'eau	(200 000) \$	(200 000) \$
Franchises d'assurance	(363 000) \$	(150 000) \$
Mesure d'allègement des régimes de retraite	(2 000 000) \$	- \$
<b>Augmentation du fonds de roulement</b>	(2 000 000) \$	(2 000 000) \$
<b>Dépenses non récurrentes :</b>		
Acquisition de terrain (une partie lot 1 962 545 et 1 962 556) à être cédé gratuitement à la Commission scolaire des Navigateurs pour nouvelle école (Saint-Nicolas)	(972 000) \$	- \$
Contribution financière à la réalisation de la phase 2 du Complexe de soccer Honco de Lévis	(800 000) \$	- \$
Acquisition du lot 2 154 285 (1135 boul. Rive-Sud, Saint-Romuald)	(435 000) \$	- \$
Dépenses relatives à certains projets concernant l'élection municipale	(358 000) \$	- \$
Arbitrage de différends - convention collective des policiers	(250 000) \$	- \$
Aménagement des terrains de tennis – Grandes-Pointes (secteur Saint-Étienne)	(196 000) \$	- \$
Prolongement de la rampe de mise à l'eau à la grève Jolliet (secteur Lévis)	(120 000) \$	- \$
Réalisation d'une étude de circulation Arrondissements Chaudière Est et Ouest	(114 000) \$	- \$
Divers projets du Service des travaux publics	(109 000) \$	- \$
Financement de la dépense relative à l'identification visuelle	(109 000) \$	- \$
Dépenses relatives aux travaux de démolition du bâtiment situé au 4010, rue St-Georges (secteur Lévis)	(100 000) \$	- \$
Acquisition d'équipements pour le maintien et le rétablissement de l'ordre	(86 000) \$	- \$

Émissaire sanitaire, secteur quai Ultramar - « travaux de dragage »	(84 000) \$	-	\$
Travaux additionnels de démolition du bâtiment au 4010, St-Georges de Lévis	(82 000) \$		
Travaux de programmation et modification des vannes de contrôle des pompes du poste de pompage SPO-1	(67 000) \$	-	\$
Réalisation des plans de gestion milieux humides	(60 000) \$	-	\$
Achat d'équipement pour l'épuration des gaz de l'incinérateur	(57 000) \$	-	\$
Aide financière - protocole d'entente relatif à l'établissement et à l'exploitation d'un complexe comprenant un aréna 2 glaces (secteur Saint-Romuald)	(51 000) \$	-	\$
Travaux d'automatisation de l'usine eau potable Saint-Romuald	(50 000) \$	-	\$
Travaux à réaliser dans le parc de la Pointe de la Martinière	(50 000) \$	-	\$
Plan de communication et campagne d'information publique-Harmonisation ononymique	(50 000) \$	-	\$
Plan d'action pour le projet Centre d'exposition en science, technologie et innovation (CESTI) à Lévis	(50 000) \$	-	\$
Aide financière à la Coopérative de maisons mobiles de Lévis	(50 000) \$	-	\$
Dossier rôle évaluation 2014-2016 (Temps supplémentaire)	(46 000) \$	-	\$
Travaux correctifs à différents ascenseurs et monte-charges de la Ville	(46 000) \$		
Services professionnels pour l'élaboration d'un programme de rinçage des réseaux d'aqueduc et détermination des temps de séjour de l'eau potable dans les réseaux d'aqueduc	(46 000) \$	-	\$
Obligations légales de nature environnementale relative au lot 3 891 627 (1365, route Marie-Victorin, Saint-Nicolas)	(41 000) \$	-	\$
Programme corporatif de gestion des matières dangereuses (Stratégie d'adaptation à la loi 89)	(40 000) \$	-	\$
Montant supplémentaire émissaire sanitaire-secteur quai Ultramar	(39 000) \$	-	\$
Compléter la phase 1 de la modernisation des dossiers d'évaluation	(32 000) \$	-	\$
Étude de caractérisation des sous-produits de désinfection dans les réseaux de distribution d'eau potable	(30 000) \$	-	\$
Travaux au dépôt de matériaux secs	(25 000) \$	-	\$
Prolongation de l'entente avec le Parc technologique du Québec métropolitain - Promotion-développement Innoparc	(25 000) \$	-	\$
Aide financière - La maison du bingo de Lévis	(25 000) \$	-	\$
Acquisition et installation d'un tableau indicateur sur un terrain de baseball à Saint-Jean-Chrysostome	(24 000) \$	-	\$
Divers projets du Service des travaux publics - Caractérisation et suivi pour le traitement de l'herbe à poux et la Renouée du Japon et autres plantes indésirables	(24 000) \$	-	\$

Aide financière pour la construction d'une entrée de service à la Maison natale Louis Fréchette	(24 000) \$	- \$
Campagne de communication sur les nuisances	(19 000) \$	- \$
Acquisition de barils de récupération d'eau de pluie	(10 000) \$	- \$
Programme de subvention « Changez d'air » pour le remplacement d'appareils désuets de chauffage au bois	(5 000) \$	- \$
Acquisition lot 2 245 007 et autres (Saint-Nicolas) - Milieux humides	- \$	(580 000) \$
Services professionnels spécialisés en négociation de conventions collectives	- \$	(250 000) \$
Travaux à la Piscine Pierre-Létourneau	- \$	(162 000) \$
Honoraires professionnels - Plan directeur de voirie	- \$	(153 000) \$
Réalisation étude hydrogéologique projet Roc Pointe	- \$	(125 000) \$
Démolition du couvent de Pintendre	- \$	(70 000) \$
Fondation Cégep Lévis Lauzon	- \$	(50 000) \$
Dépenses relatives au compactage du sol pour le futur site, retrait des luminaires, aréna 2 glaces Saint-Romuald	- \$	(50 000) \$
Études relatives à la réhabilitation environnementales lot 2 433 278 et 4 957 268 (5796 rue St-Laurent, Lévis)	- \$	(48 000) \$
Entente de visibilité à la Corporation du développement du Vieux-Lévis	- \$	(35 000) \$
Aide financière à la Corporation de développement du Vieux-Lévis	- \$	(30 000) \$
Aide financière - La Maison du Bingo de Lévis	- \$	(25 000) \$
Bail à intervenir avec 9131-8048 Québec inc. pour la location d'espaces de stationnement (Espace St-Louis - Lévis)	- \$	(24 000) \$
Services professionnels pour l'élaboration de programmes de rinçage unidirectionnels des réseaux d'aqueduc	- \$	(22 000) \$
Participation de la Ville pour l'aménagement du monument François-Gaston (Terrasse de Lévis)	- \$	(20 000) \$
Barils récupérateurs d'eau de pluie	- \$	(18 000) \$
Aide financière pour relocalisation d'équipement suite à la vente du lot 4 166 862 à 9079-6145 Québec inc.	- \$	(15 000) \$
Participation au programme « Changez d'air »	- \$	(3 000) \$
<b>Total partiel</b>	<b>1 535 000 \$</b>	<b>3 149 000 \$</b>

<b>Total partiel</b>	<b>1 535 000 \$</b>	<b>3 149 000 \$</b>
<b>Renflouements de l'excédent de fonctionnement :</b>		
- Fermeture de projets terminés	400 000 \$	152 000 \$
- Entrée en vigueur du règl. d'emprunt pour liens routiers F et G, quartier Boutin (Breakeyville) et prolongement services Thomas-Chapais	- \$	1 293 000 \$
- Taxe spéciale poursuite Cie Assurance Kansa Internationale	67 000 \$	- \$
<b>Total partiel</b>	<b>2 002 000 \$</b>	<b>4 594 000 \$</b>
<b>Excédent de fonctionnement de l'année</b>	<b>6 375 000 \$</b>	<b>10 652 000 \$</b>
<b>Excédent de fonctionnement non affecté au 31 décembre</b>	<b>8 377 000 \$</b>	<b>15 246 000 \$</b>

<b>Excédent accumulé :</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Excédents de fonctionnement affectés</b>	<b>6 652 000 \$</b>	<b>5 841 000 \$</b>
<b>Excédent de fonctionnement non affecté</b>	<b>8 377 000 \$</b>	<b>15 246 000 \$</b>
<b>Excédents de fonctionnement accumulés</b>	<b>15 029 000 \$</b>	<b>21 087 000 \$</b>

## RÉSERVES FINANCIÈRES ET AUTRES FONDS

Au cours des dernières années, la Ville a créé quelques réserves financières avec des objectifs bien précis. Le tableau ci-dessous fait état de l'ensemble de ces réserves financières ainsi que du solde non engagé des autres fonds réservés.

<b>RÉSERVES FINANCIÈRES ET AUTRES FONDS</b>			
	<b>Maximum</b>	<b>Solde au 31 décembre 2013</b>	<b>Solde au 31 décembre 2012</b>
<b><u>Réserves financières</u></b>			
Autoassurance	1 500 000 \$	547 000 \$	451 000 \$
Opérations de déneigement	1 000 000 \$	1 000 000 \$	1 000 000 \$
Dépenses de consommation d'énergie	250 000 \$	250 000 \$	250 000 \$
Franchises - Contrats d'assurance	250 000 \$	235 000 \$	115 000 \$
Assignations temporaires	500 000 \$	420 000 \$	442 000 \$
Cours d'eau	450 000 \$	450 000 \$	450 000 \$
Développement du territoire	5 000 000 \$	4 405 000 \$	2 419 000 \$
Lutte contre la criminalité	500 000 \$	1 000 \$	n/a
Régimes de retraite	2 000 000 \$	1 000 000 \$	n/a
<b><u>Autres fonds réservés</u></b>			
Fonds parcs et terrains de jeux		1 439 000 \$	1 283 000 \$
Fonds de roulement (solde non engagé)		4 078 000 \$	2 863 000 \$
Fonds réservé pour la réfection et l'entretien des voies publiques		374 000 \$	461 000 \$
Fonds d'amortissement - SQAÉ		101 000 \$	324 000 \$
Soldes disponibles de règlements d'emprunts fermés		619 000 \$	1 040 000 \$
Financement des activités de fonctionnement		23 000 \$	24 000 \$
Excédents de fonctionnement affectés		6 652 000 \$	5 841 000 \$
		<b>21 594 000 \$</b>	<b>16 963 000 \$</b>



## ENDETTEMENT

	Ville	Autres organismes	Total	Variation
au 31 déc. 2001	172 252 000 \$	9 570 000 \$	181 822 000 \$	
au 31 déc. 2002	168 622 000 \$	11 281 000 \$	179 903 000 \$	(1 919 000) \$
au 31 déc. 2003	162 168 000 \$	12 443 000 \$	174 611 000 \$	(5 292 000) \$
au 31 déc. 2004	163 389 000 \$	13 642 000 \$	177 031 000 \$	2 420 000 \$
au 31 déc. 2005	164 987 000 \$	12 691 000 \$	177 678 000 \$	647 000 \$
au 31 déc. 2006	163 877 000 \$	11 263 000 \$	175 140 000 \$	(2 538 000) \$
au 31 déc. 2007	173 274 000 \$	16 352 000 \$	189 626 000 \$	14 486 000 \$
au 31 déc. 2008	184 045 000 \$	16 462 000 \$	200 507 000 \$	10 881 000 \$
au 31 déc. 2009	198 200 000 \$	18 056 000 \$	216 256 000 \$	15 749 000 \$
au 31 déc. 2010	221 580 000 \$	17 717 000 \$	239 297 000 \$	23 041 000 \$
au 31 déc. 2011	241 587 000 \$	21 819 000 \$	263 406 000 \$	24 109 000 \$
au 31 déc. 2012	277 454 000 \$	30 780 000 \$	308 234 000 \$	44 828 000 \$
au 31 déc. 2013	307 297 000 \$	31 715 000 \$	339 012 000 \$	30 778 000 \$

Autres organismes	31-12-2013	31-12-2012
Société de transport de Lévis	23 082 000 \$	24 045 000 \$
Régie des déchets des Chutes-de-la-Chaudière	8 633 000 \$	6 735 000 \$
Société de développement économique de Lévis	- \$	- \$
	<b>31 715 000 \$</b>	<b>30 780 000 \$</b>

Ratio de l'endettement sur la richesse foncière uniformisée			
	31-12-2013	31-12-2012	31-12-2011
Endettement total net à long terme	339 012 000 \$	308 234 000 \$	263 406 000 \$
Richesse foncière uniformisée (RFU)	15 057 267 197 \$	13 652 263 420 \$	12 489 146 862 \$
% de l'endettement sur la RFU	<b>2.25%</b>	<b>2.26%</b>	<b>2.11%</b>

## IMMOBILISATIONS

	Valeur comptable nette au 31-12-2013 *	Valeur comptable nette au 31-12-2012 *	Variation
Infrastructures			
Eau potable	171 719 000 \$	166 341 000 \$	5 378 000 \$
Eaux usées	178 473 000 \$	173 618 000 \$	4 855 000 \$
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	199 420 000 \$	190 158 000 \$	9 262 000 \$
Autres	63 717 000 \$	61 853 000 \$	1 864 000 \$
Bâtiments	96 386 000 \$	86 229 000 \$	10 157 000 \$
Améliorations locatives	1 819 000 \$	2 047 000 \$	(228 000) \$
Véhicules	41 142 000 \$	43 914 000 \$	(2 772 000) \$
Ameublement et équipement de bureau	8 017 000 \$	7 929 000 \$	88 000 \$
Machinerie, outillage et équipement divers	17 799 000 \$	17 339 000 \$	460 000 \$
Terrains	18 227 000 \$	15 943 000 \$	2 284 000 \$
Immobilisations en cours	66 284 000 \$	51 910 000 \$	14 374 000 \$
Total valeur comptable nette	863 003 000 \$	817 281 000 \$	45 722 000 \$

\* Valeur comptable nette = Coût - Amortissement cumulé

	31-12-2013	31-12-2012
Valeur comptable nette des immobilisations	863 003 000 \$	817 281 000 \$
Endettement total net à long terme	339 012 000 \$	308 234 000 \$
Valeur nette	523 991 000 \$	509 047 000 \$

Politique de gestion de la dette	Objectif respecté	31-12-2013	Moyenne au 31-12-2012 des 10 grandes villes (MAMROT)	
			31-12-2012	31-12-2012
1- Part du service de dette sur le budget (maximun 20%)	Oui	18.3%	N/A	16.8%
2- Endettement sur la richesse foncière uniformisée (RFU)	Oui	2.25%	2.50%	2.26%
3- Endettement par habitant	Oui	2 406 \$	2 641 \$	2 230 \$

**PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS**

<b>Description des dépenses</b>	<b>Montant</b>
Dépenses en immobilisations et propriétés destinées à la revente	69 943 000 \$
Rues cédées par les promoteurs	13 522 000 \$
Activités financières financées à long terme (ex. : programmes Rénovation-Québec, Célébrations Lévis 2011, etc.)	3 240 000 \$
<b>Total</b>	<b>86 705 000 \$</b>

<b>Modes de financement</b>	<b>Montant</b>
Financement par des tiers (ex. : subventions, cession de rues)	24 778 000 \$
Taxes de secteur	5 219 000 \$
Divers fonds ou réserves financières (ex. : fonds parcs, excédent de fonctionnement, réserve financière pour le développement du territoire)	2 773 000 \$
Emprunts au fonds de roulement	2 994 000 \$
Emprunts <b>nets</b> à la charge des contribuables (excluant les projets générant de nouveaux revenus)	<b>50 941 000 \$</b>
<b>Total</b>	<b>86 705 000 \$</b>

## RÉGIMES DE RETRAITE (NON CONSOLIDÉS)

En vertu des normes comptables canadiennes pour le secteur public, les déficits des régimes de retraite ne sont pas comptabilisés dans l'endettement total net à long terme. La situation actuarielle pour fins de comptabilisation est indiquée dans les renseignements complémentaires et se traduit comme suit :

<b>Régimes de retraite (non consolidés)</b>	<b>31-12-2013</b>	<b>31-12-2012</b>
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	197 643 000 \$	169 451 000 \$
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	236 509 000 \$	217 506 000 \$
<b>Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation</b>	<b>(38 866 000) \$</b>	<b>(48 055 000) \$</b>
<b>Nombre de régimes</b>	2	2

<b>Charge de l'exercice</b>	<b>31-12-2013</b>	<b>31-12-2012</b>
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	13 653 000 \$	13 335 000 \$
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	- \$	- \$
Amortissement des pertes actuarielles	2 951 000 \$	1 501 000 \$
Charge d'intérêts nette	2 579 000 \$	1 539 000 \$
<b>Coût total</b>	100% 19 183 000 \$	100% 16 375 000 \$
<b>Cotisations salariales du personnel</b>	-31% (5 995 000) \$	-36% (5 883 000) \$
<b>Charge de l'exercice</b>	69% <b>13 188 000 \$</b>	64% <b>10 492 000 \$</b>

<b>Taux d'actualisation</b>	<b>5.80%</b>	<b>5.80%</b>
-----------------------------	--------------	--------------

## Conclusion

Revenus nets additionnels	:	1 687 000 \$
Dépenses nettes additionnelles	:	<u>4 688 000 \$</u>
Excédent de fonctionnement	:	<b>6 375 000 \$</b>
Budget 2013	:	<u>225 725 000 \$</u>
Pourcentage	:	<b>2.8%</b>

### Les revenus

Les taxes, les paiements tenant lieu de taxes et les droits de mutation immobilière nous permettent de bénéficier de revenus additionnels de l'ordre de 800 000 \$ sur un total de 1,7 M\$, lequel constitue un écart de 0.7% du budget total.

### Les dépenses

L'économie à l'égard de la masse salariale, des cotisations de l'employeur et l'objectif d'efficacité et d'efficacité ont permis de dégager un montant de l'ordre de 2,6 M\$. De plus, des économies relatives aux opérations de déneigement et au service de la dette ont été réalisées à la hauteur de 1,5 M\$. Les dépenses nettes totalisent donc 4,7 M\$, soit 2,1 % du budget.

### L'excédent de fonctionnement

L'excédent de fonctionnement de l'année 2013 s'est élevé à 6,4 M\$ (2,8 % du budget total) alors que l'excédent de fonctionnement non affecté s'élève maintenant à 8,3 M\$ au 31 décembre 2013, soit 3,7 % du budget.

### L'endettement

L'endettement net a augmenté de 31 M\$ pour se situer à 339 M\$. Le ratio de cet endettement sur la richesse foncière uniformisée est passé de 2,26 % à 2,25 %.

---

Marcel Rodrigue, trésorier et directeur des FSA – Révision  
Annie Bergeron, coordonnatrice – Analyse et révision  
Gaétan Ratté, conseiller en finances – Analyse et rédaction  
Nancy Fortier, technicienne en administration – Compilation et analyse des données  
Mélanie Chénard, secrétaire de gestion – Révision linguistique et mise en page